



GKN SINTER METALS SPA
VIA INDUSTRIALE
I-39031 SAND IN TAUFERS BZ
SAND IN TAUFERS
ITALY

Doc. di traspo: 20183853
Data 24.Aprile.2023
Pagina 1 / 1

Doc. di trasp

Bill To 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

Destinaz. sped 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

Polizza di car	100182531
Termini di conseg	EXW SAND IN TAUFER
Termini di pagament	DF FM il 25

Customer Plant Code	100 14249
Our Supplier Number	91017854
DUNS Number	428432348
Logistic Contact	Balzarini Maximilian

Vettore/LSP
401

Vs. trasportatore

Cambio proprietà

GKN Articolo		Descrizione	Quant. sped.	Unità
FP B3202		CAP Top Cover	25860,00	pz
Articolo cliente	2517204307#f	GKN Numero ordine	100000824 /	1
Ordine cliente	550004615601	Order Line / Seq		
Lotto	200006738	Commodity Code	84839089	
		9860 pc		
	100119395	4000 pc		
	100119395	8000 pc		
	100119395	4000 pc		
Packages	Pcs/Package			
258	100			
1	60			

321856

Returnable Packaging Items

GKN Articolo	Articolo cliente
900051	
900052	
900053	
900060	

Quantità
13
259
13
259

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 25860
Quantità effettiva: 25860

Quantità effettiva:

Tippe Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controller:

Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 MAG 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Peso totale 2840,54	Peso netto 1927,60	U m. kg	Number of Pallets 13	Numero imballaggi 259	Firma vettore/LSP
------------------------	-----------------------	------------	-------------------------	--------------------------	-------------------

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions2/>
Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)
Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)
Vat-ID, Part.Iva,Cod.fisc.,Reg.Impr.BZ / MwSt.Nr. Steuervr. Eintz.Handelsreg. BZ: IT00126210210
Email: info.italy@gknpm.com - Internet: www.gknpm.com - PEC: gknsintermetals@legallmail.it
Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045
Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 62/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.:+39 02 9290511 - Fax:+39 02 9230690

EXPECT>MORE

1-15 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Die mit fett gedruckten Untereinheiten müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur.

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemple pour l'expéditeur
bleu = Exemple pour le destinataire
vert = Exemple pour le transporteur
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for addressee
grün = Exemplar for forwarder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GKN SINTER METALS S.p.A. Via delle Fabbriche, 5 39031 BRUNICO (BZ) FILIALE: Via Industria, 3 39031 BRUNICO (BZ)				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICALMINI 4 I-70026 MODUGNO BA ITALY				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO BA I-70026 Land/Pays ITALY				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 323 4187															
4 Ort und Tag der Übernahme der Güter Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Via delle Fabbriche, 5 Land/Pays 39031 BRUNICO (BZ) Datum/Date FILIALE: 27.04.2023 Via Industria, 3				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs															
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes 39031 BRUNICO (BZ)																			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 48		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis PALLET		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 11.184,61 kg		12 Umfang in m³ Cubage m³							
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzeiletmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscodes Code de restriction en tunnels		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondernormen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung Remboursement				15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières											
21 Ausgefertigt in Etablie à SAND IN TATERS am 27.04.2023				SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 2141-24510				24 Gut empfangen Réception des marchandises am 02 MAG 2023 Datum Date											
22 GKN SINTER METALS S.p.A. Via delle Fabbriche, 5 39031 BRUNICO (BZ) FILIALE: Via Industria, 3				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				25 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)											
25 Angaben zur Ermittlung des Entgelts mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes											
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch											
				Euro-Palette				Euro-Palette											
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette											
				Einfach-Palette				Einfach-Palette											
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift											
27 Amtliches Kennzeichen Ktz LB SC 1900				Nutzlast in kg															
Anhang LB SC 631																			
Benutzte Gen.-Nr.																			

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

*Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrdaten, Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscodes. Gitter der Klasse 1 und 2 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.41.11.1. ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises ces classes 1 et 2 voir demande spéciale dans ADR Chapitre 5.41.11.1.